

# ***NORMANDE***<sup>®</sup>

הוראות שימוש והפעלה  
לקומקום נירוסטה 1.7 ליטר  
דגם BT-K02



**Klinton international trade 2000 LTD**

לזרוב 8 ראשון לציון , טלפון: 03-7212000 פקס : 03-7212022

## לקוחות נכבדים

חברת קלינטון סחר בע"מ מודה לכם על שרכשתם קומקום חשמלי איכותי ומשוכלל זה.  
אנא קראו בעיון רב את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את  
מרב התועלת תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.  
במידה ותתקלו בבעיות בהפעלה, או שתתגלה תקלה, אנא פנו למעבדת השרות  
הקרובה על פי הפירוט המופיע בתעודת האחריות.

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש  
בלתי תקני במוצר.  
היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב.  
האיורים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.  
היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך  
ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

במידה ופתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה ע"י היצרן, על ידי  
סוכן השירות שלו או ע"י אדם מוסמך אחר.

## הוראות בטיחות

- קראו בעיון את החוברת לפני השימוש בפעם הראשונה.
- שמרו את החוברת לשימוש בעתיד.
- יש לוודא שנתוני החשמל בתווית הנתונים של הקומקום תואמים לאלו של רשת החשמל בארץ.
- השתמשו במכשיר לשימוש ביתי ולשימושים דומים כגון: מטבחי עובדים בחנויות, משרדים וסביבות עבודה דומות. בתי חווה.
- ע"י לקוחות בבתי מלון, מלונות ובתי ארוח דומים. סביבות ארוח של לינה וארוחת בוקר.
- השתמשו במכשיר רק ליעודים להם נועד.
- **אין להציב את הקומקום בקרבת האמבט, מקלחת, כיור או מקורות מים אחרים.**
- אין להציב את הקומקום במקומות חשופים להתזת מים.
- אם, במקרה הקומקום לח, נתקו אותו מיד מהחשמל.
- העבירו לכל המשתמשים את ההוראות.
- אל תשאירו את הקומקום ללא פיקוח כשהוא פועל.
- השתמשו בקומקום רק למטרות להן נועד. היצרן לא יהיה אחראי לכל נזק שייגרם עקב שימוש לא מורשה.
- הקומקום אינו מיועד לשימוש של אנשים (כולל ילדים) מאותגרים פיזית או שכלית, או החסרים את הניסיון והידע, אלא אם הם נתונים לפיקוח או קבלו הדרכה באשר לשימוש במכשיר בידי מי שאחראים לבטיחותם.
- המכשיר אינו צעצוע, אל תאפשרו לילדים קטנים או לאנשים מוגבלים לשחק בו.
- כדי להבטיח את בטיחות הילדים, הרחיקו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק, קופסאות, קלקר וכד') מהישג ידם.
- בדקו מידי פעם את תקינות כבל הזינה. אין להשתמש בקומקום אם כבל הזינה ניזוק.
- להגנה מפני התחשמלות אין להשרות או לטבול שום חלק של הקומקום במים או בנוזל כלשהו.
- אין להכניס את הקומקום למדיח הכלים.
- אין להשתמש במכשיר במקרה של נזק לכבל הזינה או לתקע וכן אם הוא נפל או ניזוק בצורה כלשהי. יש להביא אותו לבדיקה בתחנת שרות מוסמכת של היבואן כדי למנוע סכנה.
- נתקו את הקומקום מהחשמל כשאינו בשימוש ולפני הניקוי. אפשרו לו להתקרר לפני האחסון או הפירוק ולפני הניקוי.
- הקומקום מיועד לשימוש ביתי בלבד. אין להפעיל אותו במקום החשוף לפגעי מזג האוויר והקפידו להציב אותו בסביבה יבשה.

- אין להשתמש באביזרים שלא הומלצו ע"י היצרן. הם עלולים להוות סכנה למשתמש ולגרום נזק לקומקום.
- השתמשו רק בתקע שמסופק עם הקומקום.
- אל תגררו את הקומקום תוך אחיזה בכבל. וודאו שהכבל לא יסתבך בחפצים אחרים.
- אל תכרכו את הכבל סביב הקומקום ואל תכופפו אותו.
- וודאו שכבל הזינה לא יבוא במגע עם משטחים לוחטים של הקומקום.
- בזמן הרתיחה ואחריה הקומקום חם מאוד. המנעו ממגע במשטחי הקומקום.
- וודאו שהמכשיר לא יבוא במגע עם חומרים דליקים, כגון וילונות, בגדים וכד' ושכבל הזינה והתקע לא יבואו במגע עם מים.
- הקפידו לנתק את הקומקום מהחשמל לפני הניקוי ואפשרו לו להתקרר.
- המכשיר לא מיועד להפעלה בעזרת טיימר או מערכת הפעלה מרחוק.
- הציבו את המכשיר על השולחן או על משטח יציב. כמו כן הקפידו לא לכסות אותו ואל תניחו עליו חפצים.
- נתקו את התקע מהשקע כשהקומקום לא בשימוש.
- כשמשתמשים בכבל מאריך, הקפידו לשחרר את כל הכבל. השתמשו רק בכבל מאריך מאושר. וודאו שהוא מתאים למפרט **3,000W, 25V, 16A**.
- שימוש לא מורשה או שגוי עלולים לגרום נזק לקומקום ופגיעה למשתמש.
- המכשיר תואם לתקנים הנוגעים לסוג זה של מכשירים.

\* **טכנאי מוסמך:** מחלקת השירות של היצרן או היבואן או כל מי שהוסמך, אושר ומסוגל לבצע תיקונים כאלה.

### **הוראות בטיחות מיוחדות לקומקום**

- הניחו את הקומקום על השולחן או על משטח שטוח.
- אל תפעילו או תאחסנו מחוץ למבנה כשהוא חשוף לגשם.
- אל תאחסנו את הקומקום בקרבת תנורים חמים או מתקני חימום.
- חלקים מסויימים של הקומקום מתלהטים. אל תגעו בהם כדי שלא תכוו.
- אל תבצעו שינויים כלשהם בקומקום.
- מלאו את הקומקום בין סימן ה-MIN לסימן ה-MAX.
- כבו את הקומקום לפני שאתם מנתקים אותו מהבסיס.
- וודאו תמיד שמכסה הקומקום סגור כראוי.
- אל תחשפו את הבסיס או משטחי הקומקום החיצוניים לרטיבות.
- וודאו שהבסיס מתאים לקומקום.
- מלאו את הקומקום רק במים קרים.

## שימוש בקומקום

שטפו את הקומקום לפני השימוש הראשון.

1. מלאו את הקומקום כדי מחצית במי שתייה טריים (ללא תוסף כלשהו).
2. העבירו את המתג למצב ON. נורית החיווי תידלק כדי לסמן שהמים מתחממים.
3. כשהמים רותחים, הקומקום יכבה אוטומטית.
4. נתקו את הקומקום מהבסיס, שפכו את המים לכיור והקיפידו לא להתיז לצדדים (סכנת כוויות).
5. הקומקום מוכן לשימוש.

## הפעלה

1. הניחו את הבסיס על משטח שטוח.
  2. מלאו את הקומקום במים טריים (ללא תוספים).
  3. **הערה:** אל תמלאו מעבר למידה. השתמשו בסימוני גובה המים.
  4. סגרו את המכסה.
  4. הציבו את הקומקום על הבסיס.
  5. חברו את התקע לשקע מתאים (וודאו שמתח הרשת אליה אתם מחברים את הקומקום מתאים לדרישות המכשיר. תוכלו למצוא את הפרטים בתווית המפרט הצמודה לבסיס).
  6. העבירו את המתג למצב "1". נורית החיווי תדלק כדי לציין שהקומקום מופעל.
  7. כשהמים רותחים הקומקום יכבה אוטומטית.
  8. מזגו את המים.
- הערה:** היזהרו מכוויות.  
אל תפתחו את המכסה כשאתם מוזגים את המים.

## ניקוי ותחזוקה

לפני ביצוע ניקוי או תחזוקה יש לכבות את הקומקום, לנתקו משקע החשמל ולאפשר לו להתקרר לגמרי.  
נגבו את הדפנות החיצוניות עם מטלית לחה או ספוג.  
ניתן להדיח את האביזרים הניתנים לניתוק ובאים במגע עם המזון וכד' במים חמים ודטרגנט עדין או במדיח הכלים.  
אין להשרות את הקומקום במים וכל נוזל אחר.  
אל תשתמשו בחומרי ניקוי קשים, מברשת מתכת או כלי חיתוך.

## אחסון

- וודאו שהקומקום קר לגמרי ויבש.
- כרכו את הכבל רק סביב הבסיס כדי לא לגרום לו נזק.
- אחסנו את המכשיר במקום קריר ויבש.

## מפרט טכני

מתח	זרם חילופין 220-240V 50Hz
צריכת זרם	1850-2200W
דירוג	I

### המפרט עשוי להשתנות ללא מתן הודעה מראש.

הקומקום מגיע עם תקע הכולל פין הארקה ויש לחבר אותו לשקע הכולל הארקה תקינה. **הערה:** אם יש לכם שאלות בקשר להארקה פנו לחשמלאי מוסמך. במקרה של קצר ההארקה תקטין את הסיכון להתחשמלות, עי העברת הזרם לגיד ההארקה.

הקפידו לנתק את הקומקום מהחשמל לפני הניקוי או הטיפול.

**זהירות:** במקרה של נזק לכבל יש להחליפו. למנוע סיכונים ההחלפה תבוצע ע"י היצרן, מרכז השירות או טכנאי מוסמך מתאים כדי להפחית את סכנת ההתחשמלות, במקרה של תקלה, אין לפתוח את גוף הקומקום אלא להתקשר למרכז השירות.

המכשיר תואם לתקני השוק המשותף ה-EC, נבדק בהתאם לתקנות התקפות בשוק האירופי כגון: תאימות אלקטרומגנטית (EMC) ומתח נמוך (LVD). הקומקום תוכנן והורכב תוך הקפדה על כל תקנות הבטיחות והמפרט החשמלי.

## זהירות



הברק בתוך המשולש מיועד להזהיר את המשתמש מזרם חשמל ללא בידוד בקומקום, שיתכן שהוא עלול לגרום להתחשמלות.



סימן הקריאה במשולש מיועד להתריע בפני המשתמש על הוראות הפעלה וטיפול חשובות (כולל שירות) בחוברת הנלוות.



סימון זה משמעו: זהירות: אין להפעיל את המכשיר בקרבת האמבט, מקלחת וכד'.



הגנה על איכות הסביבה:

אין להשליך מכשירי חשמל משומשים לאשפה הביתית יש להעביר את המכשיר למרכז המחזור לטיפול ראוי. בכך תתרמו למחזור ושימוש חוזר בצידוד חשמל ואלקטרוניקה.



סימול ה"קטור" במשולש מיועד להתריע בפני המשתמש על נוכחות אדים וקטור ולהורות על נקיטת כל אמצעי הבטיחות הנדרשים.



סימון CE: מציין תאימות לכל תקני הבטיחות האירופאים ועמידה בכל הדרישות הטכניות. התקנות לא מחייבות אבל מבטיחות תאימות לכל הדרישות החיוניות.



הלוגו "מחזור" בא להורות למשתמש להעביר את המכשיר למחזור. המחזור הוא תהליך בו כל החומרים מהם מורכב המכשיר, בסיום השימוש בו, יועברו לשימוש חוזר וישמשו לצורך הייצור הבא.




הלוגו "נקודה ירוקה" הוא סמל שותפות בתוכנית ייצוב המחירים. תוך תרומה לתוכנית החברות חותמות על הסכמה לחוק המחייב אותם להשתתף במחזור חומרי אריזה ואספקת מרכזי איסוף לחומרי האריזה ממשקי הבית. עם זאת, לחומרי אריזה המסומנים בסמל זה לא ניתנים למחזור. לפרטים פנו לרשות המקומית.

תרגום ועריכה: דרור תרגום טכני

# ***NORMANDE***®

מוצר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. בבוא היום כשתרצו לפנות את המוצר, העבירו אותו למרכז פינוי למכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה ובהתאם להנחיות הרשות המקומית במקום מגוריכם. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

מכשיר זה מסומן בהתאם לתקנות האיחוד האירופי **EC/2002/96** לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש **(WEEE) Waste Electrical and Electronic Equipment**. על ידי הבטחת סילוק תקין של המוצר, תוכלו לסייע במניעת תוצאות שליליות אפשריות לסביבה ולבריאותם של בני האדם.

הסימן  המוטבע על המוצר או על המסמכים הנלווים מציין שאין להתייחס אל המוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. למידע נוסף, התקשרו לרשות המקומית במקום מגוריכם או למשרד להגנת הסביבה.

## **ניופאן**

שמות גדולים. אחריות גדולה.